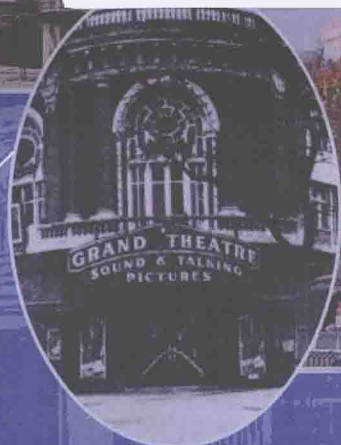
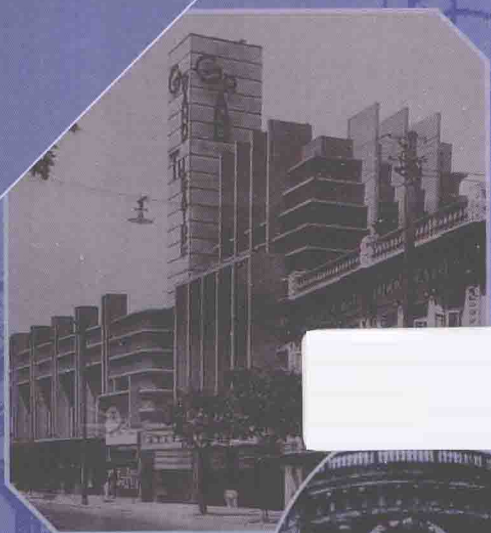


民国上海影院概观

MIN GUO SHANG HAI YING YUAN GAI GUAN

◀ 黄德泉 著 ▶



中国电影出版社

○六五四三：話電座定

畔廬馬跑路寺安靜：址

民国上海影院概观

MIN GUO SHANG HAI YING YUAN GAI GUAN

◀ 黄德泉 著 ▶

 中国电影出版社
2014 · 北京

图书在版编目 (CIP) 数据

民国上海影院概观 / 黄德泉著. —北京: 中国电影出版社, 2014. 6

ISBN 978 - 7 - 106 - 03940 - 0

I. ①民… II. ①黄… III. ①电影院—史料—上海市—民国 IV. ①J946

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2014) 第 126807 号

责任编辑: 类成云

封面设计: 王 臻

版式设计: 李天天

责任校对: 孙 健

责任印制: 张玉民

民国上海影院概观

黄德泉 著

出版发行 中国电影出版社 (北京北三环东路 22 号) 邮编 100029

电话: 64296664 (总编室) 64216278 (发行部)

64296742 (读者服务部) Email: cfpgh@126.com

经 销 新华书店

印 刷 北京京华虎彩印刷有限公司

版 次 2014 年 6 月第 1 版 2014 年 6 月北京第 1 次印刷

规 格 开本/787 × 1000 毫米 1/16

印张/19 字数/369 千字

书 号 ISBN 978 - 7 - 106 - 03940 - 0/J · 1536

定 价 49.00 元

引言

民国时期的上海影院是中国早期电影发展史的重要见证,研究民国时期上海各影院之“名”与“实”的历史变迁或沿革,有助于我们从一个侧面了解上海乃至中国电影文化发展的来龙去脉。在民国时期的上海,影院之“名”的变化,除了“正名”外,如“维多利亚”变成“新中央”、“东京”变成“虹口”等,其“后缀名”亦因潮流而变,如从“活动影戏园(院)”到“影戏园(院)”到“戏院”到“大戏院”等,而鲜有“电影院”。当然这些“后缀名”就犹如“旅社”、“旅馆”、“宾馆”、“酒店”、“大酒店”一样可能并无“实”的不同。要说民国时期上海影院之“实”的变化,当然主要体现在观影环境的逐步改善,如由起初中式戏园或茶园的可移动位置的藤椅配木桌到后来通用的西式剧院的固定的排号寻座位;放映外国影片时的由幻灯字幕到片上字幕;由单放映机的中断放映到双放映机的连续放映;冷热调节由电风扇或暖水汀到中央空调;银幕由白布到金属涂银;售票方式由固定窗口到兼有电话预定;院屋的不断刷新、翻修改造与重建……

研究一地或机构的沿革历史,无外乎主要就是考查它从出现到消失的整个历史发展进程中,它的名称变换和地理位置变迁及其先后承继关系的情况。其可详可略,详可从头到尾甚至细到逐年逐日;略则可仅就其在某一历史时期内的变化情况进行考查,只说大概或关键节点。本书题名《民国上海影院概观》既可见其略所在,又可观其详所指。略者,断代于民国;概观于各具体影院;其“实”的变迁仅及院屋重建或地址变更。详者,尽可能网罗当时上海一地之所有影院,及其所曾经使用之院“名”。

截至1949年5月27日上海解放的那一天,累计在上海开设的影院数日究竟具体有多少,至今无从考证其确数,但从上海《申报》所刊登的各影院之影片预告来看,在1912年时,上海只有维多利亚外国影戏园和爱普庐影戏园等几家在争奇斗艳。而至

1927年末则有中央大戏院、新中央戏院、中华大戏院、上海大戏院、爱普庐影戏院、世界大戏院、万国大戏院、卡德影戏院、恩派亚大戏院、闸北大戏院、虹口大影戏院、卡尔登影戏院、奥迪安大戏院、北京大戏院、孔雀东华戏院、新爱伦大戏院、中山大戏院、奥飞姆大戏院、城南通俗影戏院、共和影戏院、夏令配克影戏院、百星大戏院、武昌大戏院、明星大戏院等24家正在营业。

到了1937年8月13日则有蓬莱大戏院、浙江大戏院、光华大戏院、共和大戏院、新光大戏院、金城大戏院、卡尔登大戏院、中央大戏院、新中央大戏院、明星大戏院、华德大戏院、恩派亚大戏院、万国大戏院、卡德大戏院、山西大戏院、荣金大戏院、东南大戏院、东海大戏院、九星大戏院、亚蒙大戏院、西海大戏院、天堂大戏院、辣斐大戏院、国泰大戏院、威利大戏院、虹口大戏院、大光明大戏院、巴黎大戏院、光陆大戏院、上海大戏院、大上海大戏院、南京大戏院、兰心大戏院、丽都大戏院等34家同时有电影放映。

终至1949年5月上海解放前夕，上海一地的影院保有量至少有55家，即：大光明大戏院、大上海大戏院、皇后大戏院、浙江大戏院、新光大戏院、沪光大戏院、大华大戏院、文化会堂、国泰大戏院、辣斐大戏院、恩派亚大戏院、黄金大戏院、荣金大戏院、亚蒙大戏院、国际大戏院、国联大戏院、东海大戏院、华德大戏院、民光大戏院、虹光大戏院、汇山大戏院、嘉兴大戏院、卡尔登大戏院、海光大戏院、金城大戏院、南京大戏院、中央大戏院、明星大戏院、光陆大戏院、永安戏院、天韵大戏院、金门大戏院、杜美大戏院、光华大戏院、九星大戏院、银都大戏院、美琪大戏院、巴黎大戏院、丽都大戏院、平安大戏院、金都大戏院、沪东大戏院、大都会大戏院、百老汇大戏院、上海大戏院、西海大戏院、大沪大戏院、新新大戏院、沪西大戏院、蓬莱大戏院、山西大戏院、兰心大戏院、泰山大戏院、国光大戏院和芷江电影院。

以上各年所列之影院，均为在上海民国期间（1912.1.1—1949.5.27）出现过的曾经专门放映电影的场所，而不包括那些如圣乔治、大华、大世界、新世界、先施、永安、福安等由百货公司商城或游乐场在自家屋顶花园或专门区域等处所附设的非专门影院。当然更不包括那些季节性营业的露天放映场所，如曾于1912年7月开张的位于静安寺路哈同花园隔壁的沧州影戏园（在今南京西路与陕西北路西南转角附近的南京西路1225号锦沧文华大酒店所在地）和1913年6月开张的位于北四川路横浜桥北首的幻梳外国活动大影戏园（在今海伦西路与四川北路交叉口附近）等，而且也不包括那些不曾上海《申报》露面的影院，等等。对于专门的影院，本书将尽可能地囊括，至于非专门影院，则选择性地筛选纳入。

本书对于各具体影院的沿革考查主要基于它们在上海《申报》上所刊登的影片预告以及相关新闻报道和广告宣传，当然也并不仅限于此。故其重点内容为民国期间曾经在该报上出现过的在上海当地所开设的各影院之沿革情况，并略及它的前世或今

生。本书呈现方式以史料为主,兼及考证,又实地考察,图文并茂。

本书原稿所用图片繁多,现因各种原因,不得不压缩篇幅。本书中所用的“影片预告”之文图,如非特别标明,均引自《申报》所刊,不再一一标注出处;并对部分超大图片作压缩处理或截取局部;书中部分影院所附的区位图,均截取翻拍自《老上海百业指南:道路、机构、厂商、住宅分布图》(上海社会科学出版社,2004年旧书新出,全4册);为便于查阅,目录中全数罗列出了各影院的条目,但就具体影院而言,只列其主要的沿革名称及其变化顺序,而其解放后的名称仅选一个最知名者;对于一些影院的部分珍贵历史照片,还有某些近照,均从正文中摘出,置于书皮或附录。当然,因排版需要,某些文字和图片可能难以就近匹配,为防止文图错乱,书中又不得不加了一些啰嗦的文字,如“当日所映为《……》影片”等,以便“由字寻图”。

本书所用清末及民国史料,个人以为可靠,也希望它们对于好事者有用。在使用过程中,由于民国时期报纸的文字以及标点等的使用不规范,本书尽量保持其原貌,对于整篇没有句读的文章,为方便阅读个人稍作断句,但并未加注现代标点,以免错讹。然鉴于个人能力有限,部分文字史料在转录或断句或标注出处或纠错处理或繁体字简化,以及在排版校对时难免有误,敬请大家鉴别。另外,对于部分影院在新中国成立以后的沿革情况描述,或有不确定,还望行家指正。

2014.5.18 北京小西天

引 言 / 1

第一章 电影初到上海的放映情形 / 1

第二章 草创时代开幕的影院例举 / 13

1. 爱地西戏院(A. D. C.) / 14
2. 幻仙影戏园 / 16
3. 谋得利戏馆(MOUTRIE) / 17
4. 维多利亚影戏院(VICTORIA) / 19
5. 爱普庐影戏院(APOLLO) / 22

第三章 各影院之沿革小史 / 25

第一节 露天影院 / 25

1. 亨白避暑花园 / 26
2. 圣乔治露天影戏院 / 27
3. 幻梳外国大影戏园 / 28
4. 沧州饭店的露天影院 / 29
5. 国民活动影戏园 / 30
6. 消夏露天影戏场 / 31
7. 大华露天影戏院(MAJESTIC) > 绿野露天电影(ROYAL CINEMA) / 32
8. 凡尔登露天影戏院 / 36
9. 爱登花园露天影戏场 / 36

10. 逸园夏令影戏场 / 37
11. 梵王宫花园饭店影戏场 > 梵皇宫影戏院 > 大千世界 / 37
12. 花园电影场 / 39
13. 巴黎露天影戏场 / 40
14. 赫德花园露天有声电影场 / 41
15. 跑马厅影戏院(RACE COURSE CINEMA) / 41

第二节 室内影院 / 42

1. 东京活动影戏园 > 虹口大戏院(HONGKEW CINEMA) > 虹口越剧场 > 虹口区文化娱乐厅 / 42
2. 爱伦活动影戏园 > 爱国影戏院 > 新爱伦大戏院 / 47
3. 大陆活动影戏院 / 50
4. 夏令配克影戏院(OLYMPIC THEATRE) > 大华大戏院(ROXY) > 新华电影院 / 51
5. 东和活动影戏园(原址) > 沪江影戏院(PRINCESS THEATRE) > 武昌大戏院; 东和活动影戏园(新址) > 东和剧场 > 胜利剧院 > 上海文化会堂 > 解放剧场 / 56
6. 幻影电光影戏院 / 60
7. 共和活动影戏园 > 共和大戏院 > 中华大戏院(南市中华) > 中华剧场 / 60
8. 海蜃楼影戏园 / 63
9. 法兰西影戏院 > 法兰西大戏院 > 法兰西新戏院 > 沪江共舞台 / 64
10. 上海大戏院(ISIS THEATRE) / 68
11. 中华影戏院 / 73
12. 万国活动影戏园 > 中国大影戏院 > 万国大戏院(INTERNATIONAL THEATRE) / 74
13. 中国影戏馆 > 中山大戏院 > 光明大戏院 > 山东大戏院 / 76
14. 法国大影戏园 > 法界大影戏院 > 中华大戏院 > 中国大戏院 / 80
15. 卡德路影戏园 > 卡德大戏院(CARTER THEATRE) / 81
16. 恩派亚大戏院(EMPIRE THEATRE) > 嵩山电影院 / 83
17. 卡尔登大戏院(CARLTON THEATRE) > 长江剧场 / 84
18. 闸北影戏院 > 闸北大戏院 > 新闸北大戏院 > 合记闸北大戏院 / 86
19. 通俗影戏社 > 城南通俗影戏院 / 90
20. 申江大戏院(ATHENA) > 中央大戏院(PALACE THEATRE) > 上海茉莉花剧场 / 91
21. 五洲大影戏院 / 94

22. 大英牌影戏院>五洲影戏院>五洲大戏院 / 95
23. 永兴影戏院 / 96
24. 奥迪安大戏院(ODEON THEATRE) / 97
25. 中央大会堂>平安大戏院>金星大戏院>南华大戏院 / 98
26. 民国大戏院 / 100
27. 马登影戏院 / 101
28. 世界影戏院>中美影戏院 / 102
29. 世界大戏院 / 102
30. 中美大戏院>一舞台影戏院>翔舞台影戏院>翔舞大戏院 / 104
31. 宝兴影戏院>宝兴大戏院 / 106
32. 更新大戏院 / 107
33. 东华大戏院(PALAIS ORIENTAL THEATRE)>孔雀东华戏院(PEACOCK ORIENT THEATRE)>巴黎大戏院(PARIS THEATRE)>淮海电影院 / 107
34. 百星大戏院(PANTHEON THEATRE)>明珠大戏院>海珠大戏院 / 114
35. 北京大戏院>丽都大戏院(RIALTO THEATRE)>贵州剧场 / 118
36. 广舞台>广舞台戏院 / 124
37. 新舞台>九亩地大戏院>新舞台 / 125
38. 奥飞姆大戏院>鸿飞大戏院>沪西大戏院>沪西电影院 / 126
39. 明星大戏院(STAR CINEMA)>新东方剧场>永安戏院>永安电影院 / 128
40. 上海舞台影戏部>天蟾影戏院>天蟾逸夫舞台 / 129
41. 光陆大戏院(THE CAPITOL THEATRE)>文化电影院>光陆大戏院>曙光剧场 / 130
42. 新世界南部京剧场>福星大戏院>皇宫大戏院>皇后剧院 / 134
43. 兰心大戏院(LYCEUM THEATRE) / 135
44. 月宫影戏院>天使大戏院>月宫影戏院 / 137
45. 共舞台影戏院>ET 聚场 / 138
46. 大光明影戏院>大光明大戏院(GRAND THEATRE)>大光明电影院 / 140
47. 东海戏院(EASTERN THEATRE)>东海大戏院>东海电影院 / 146
48. 东南大戏院>银都大戏院>沪南电影院 / 147
49. 好来坞大戏院>国民大戏院(WILLIE'S THEATRE)>威利大戏院(WILLIE'S THEATRE)>昭南剧场>民光剧院>胜利电影院 / 148
50. 星光大戏院 / 151
51. 华商长江影戏院>长江大戏院 / 151
52. 九星大戏院(KIUSING THEATRE)>红星电影院 / 152

53. 蓬莱大戏院>蓬莱电影院 / 155
54. 山西大戏院>山西电影院 / 156
55. 黄金大戏院(KING'S THEATRE)>大众剧场 / 158
56. 光华大戏院(KWONG WAH THEATRE)>光华剧场 / 161
57. 南京大戏院(NANKING THEATRE)>上海音乐厅 / 164
58. 三星舞台>中国大戏院 / 167
59. 浙江大戏院>浙江电影院 / 168
60. 百老汇大戏院(BROADWAY THEATRE)>东山影剧院 / 170
61. 明星大戏院 / 172
62. 新华大戏院 / 174
63. 新光大戏院>新光光影苑 / 176
64. 广东大戏院(KWANGTONG THEATRE)>香港大戏院>虹光大戏院>
群众影剧院 / 179
65. 中兴大戏院 / 181
66. 大东影戏院 / 182
67. 国泰大戏院(CATHAY THEATRE)>国泰电影院 / 182
68. 天堂大戏院>嘉兴大戏院>SNH48 星梦剧院 / 184
69. 西海戏院(THE WESTERN THEATRE)>西海大戏院>西海电影院 / 186
70. 融光大戏院(RITZ THEATRE)>国际大戏院(RITZ THEATRE)>
星美国际影城 / 187
71. 荣金大戏院>建国电影院 / 189
72. 华德大戏院>长治电影院 / 190
73. 辣斐大戏院(LAFAYETTE CINEMA)>长城电影院 / 191
74. 大上海大戏院(METROPOL THEATRE)>大上海电影院 / 193
75. 金城大戏院(LYRIC THEATRE)>黄浦剧场 / 195
76. 月光大戏院>亚蒙大戏院(OMON THEATRE) / 197
77. 沪光大戏院(ASTOR THEATRE)>沪光电影院 / 198
78. 金门大戏院(GOLDEN GATE THEATRE)>中国福利会儿童艺术剧场 / 200
79. 平安大戏院(UPTOWN THEATRE)>平安动感电影院 / 203
80. 杜美大戏院(DOUMER THEATRE)>东湖电影院 / 204
81. 国联大戏院>五星剧场 / 205
82. 金都大戏院(GOLDEN CASTLE THEATRE)>瑞金剧场 / 206
83. 大沪大戏院 / 209
84. 大舞台电影院>人民大舞台 / 209

- 85. 美琪大戏院(MAJESTIC THEATRE) / 211
- 86. 新新大戏院(SUN SUN THEATRE) / 212
- 87. 皇后大戏院>和平影都 / 213
- 88. 上海大戏院>上海电影院 / 215
- 89. 泰山大戏院>泰山电影院 / 216
- 90. 沪东大戏院>沪东电影院 / 216
- 91. 汇山大戏院>大名电影院 / 216
- 92. 芷江大戏院和芷江电影院 / 217
- 93. 国光大戏院(COSMOPOLITAN THEATRE)>国光剧场 / 218
- 94. 大都会大戏院>燎原电影院 / 219

第三节 其他影院 / 220

- 1. 中国青年会 / 220
- 2. 幻真影戏园>北京大曲院 / 222
- 3. 新世界 / 223
- 4. 天外天游艺场 / 225
- 5. 绣云天大游戏场 / 226
- 6. 劝业场>小世界 / 227
- 7. 大世界 / 231
- 8. 先施乐园 / 233
- 9. 永安天韵楼影戏场>天韵大戏院 / 235
- 10. 新新花园 / 239
- 11. 神仙世界 / 242
- 12. 福安公司电影场>福安大戏院>福安游艺场 / 243
- 13. 大新游乐场 / 245

第四章 各影院之竞争及其他 / 247

第五章 始于影院稽查的电影检查制度 / 257

附录

- 附一:原建筑物已消失的影院 / 264
- 附二:如今依然矗立的民国影院建筑物 / 279
- 附三:仿原貌重建的影院 / 291

第一章

电影初到上海的 放映情形

1897年5月,电影初次来到上海,并于当月22日在礼查饭店首演,随即又于25日和27日在此复演两次。^①对于这次放映活动,1897年5月15日至27日的上海《字林西报》在第一版上曾连续刊登了几则不同版本、内容大同小异的广告,兹把其中两则翻拍如下:

GRAND OPENING NIGHT!
THE
A NIMATOSCOPE.
N THE WONDER OF THE
I **XIXth CENTURY.**
M This Race of Lo-pon, Paris, New
A York, Sydney, etc.
T **EDISON'S Latest Marvel.**
O FOR THE
S **FIRST TIME IN CHINA.**
C The Animatoscope reproduces scenes
O of everyday life with the exactest
P fidelity and it is difficult to realise
E that the incidents represented are not
actually taking place.
ONE CAN SEE
The Waves breaking on the beach.
A Church Parade of British Soldiers.
Serpentine Dancing. The Car in
Paris.
Bicyclists in Hyde Park, Gondolas
gliding in Venice, and many other
wonders.
THE
A NIMATOSCOPE
will be opened to the Public on
SATURDAY EVENING, the 22nd
instinct, at the ASTOR HALL.
The Band will also be in attendance.
Doors open at 8:30 P.M.
Exhibition commences at 9 o'clock.
Tickets may be obtained from W.
Brewer & Co., or at the Door.
HARRY WELLY-COOK,
Sole Manager.
No. 11320 Shanghai, 18th May, 1897.

GRAND OPENING NIGHT!
TO-NIGHT!
THE
A NIMATOSCOPE.
N will be opened to the Public on
I SATURDAY EVENING, the 22nd
M instinct, at the ASTOR HALL.
A THE WONDER OF THE
T **XIXth CENTURY.**
S This Race of London, Paris, New
C York, Sydney, etc.
O **EDISON'S Latest Marvel.**
P FOR THE
E **FIRST TIME IN CHINA.**
The Animatoscope reproduces scenes
of everyday life with the exactest
fidelity and it is difficult to realise
that the incidents represented are not
actually taking place.
ONE CAN SEE
The Waves breaking on the beach.
A Church Parade of British Soldiers.
Serpentine Dancing. The Car in
Paris.
Bicyclists in Hyde Park, Gondolas
gliding in Venice, and many other
wonders.
The Band will also be in attendance.
Doors open at 8:30 P.M.
Exhibition commences at 9 o'clock.
Price of Admission \$1.00
Reserved Seats 1.50
Tickets may be obtained from W.
Brewer & Co., or at the Door.
HARRY WELLY-COOK,
Sole Manager.
No. 11320 Shanghai, 22nd May, 1897.

① 具体考证见我社2012年出版的黄德泉先生的专著《中国早期电影史事考证》一书中《电影初到上海考》一文。

据此广告可知：

一、当时“电影”一词的英文名为“THE ANIMATOSCOPE”，其音直译为“爱泥每太司谷浦”；

二、它是“19 世纪的奇迹”(THE WONDER OF THE XIXth CENTURY)、“爱迪生的最新发明”(EDISON'S Latest Marvel.)、“第一次来到中国”(FOR THE FIRST TIME IN CHINA)；

三、“爱泥每太司谷浦将于 1897 年 5 月 22 日(星期六)晚上在上海礼查饭店公映”(THE ANIMATOSCOPE will be opened to the Public on SATURDAY EVENING. The 22nd instant. at the ASTOR HALL.)；

四、当时所放映影片的内容有“The Waves breaking on the beach”(《海浪拍岸》)、“A Church Parade of British Soldiers”(《英国士兵教会游行》)、“Serpentine Dancing”(《蛇形舞》)、“The Czar in Paris”(《沙皇在巴黎》)、“Bicyclists in Hyde Park, Gondolas Gliding in Venice and many other wonders”(《海德公园的骑自行车者》、《威尼斯滑行的“刚朵拉”船》以及其他许多奇观)；

五、根据以上所放映影片的内容，可知这些影片多为风景或时事纪录片，又由其中的《沙皇在巴黎》短片可知这些影片均为半年多以前所摄制，因为俄国沙皇尼古拉二世访问巴黎的时间为 1896 年 10 月 5 日至 9 日；

六、观影过程中有乐队表演(The Band will also be in attendance)；开映时间为晚上九点(Exhibition commence at 9 o'clock)；

七、票价为“Price of Admission ... \$ 1.00”(入场 1 美元)、“Reserved Seats...1.50”(座票 1.5 美元)；

八、本次放映活动由“HARRY WELLBY - COOK”独家经理(Sole Manager)。

对于 1897 年 5 月 22 日(星期六)晚上的首次在上海礼查饭店放映电影的情况，当时上海《字林西报》于 1897 年 5 月 24 日第三版有题为“THE ANIMATOSCOPE”的观后感文章，不妨全文抄录于后：

THE ANIMATOSCOPE

In the Astor Hall on Saturday night residents were afforded the first opportunity in Shanghai of witnessing the demonstration of the wonderful machine which under a variety of names has become so popular at home. The Animatoscope as it is called in the present instance is a marvelous advance upon the familiar optical lantern, in as much as by the extremely rapid reproduction of photographs taken at a high rate of

speed, the eye is deceived so surprisingly that the life of bustling thoroughfares at home, the arrival of a railway train, and the picturesqueness of the turbulent sea, are presented to us with a fidelity that is little short of marvelous. But this high praise must not be taken to mean that the machine—at least the one now being shown in Shanghai—is mechanically perfect. The chief defect is the presence of a certain amount of vibration, but whilst there is room for improvement in this respect, the correctness and vividness of the pictures were so marked that again and again the spectators burst into hearty applause, and were gratified with repetitions. Altogether some twenty pictures were projected upon the screen, besides a number of pleasing lantern slides. All were very good, but special notice was won by those representing the arrival of a train, the Czar's procession in Paris, workmen leaving Portsmouth Dockyard, King's Road, Brighton, conjuring, sea-bathing, and the vanishing lady trick.

按该文作者对当晚所映影片的观后评价,认为“All were very good, but special notice was won by those representing the arrival of a train, the Czar's procession in Paris, workmen leaving Portsmouth Dockyard, King's Road, Brighton, conjuring, sea-bathing, and the vanishing lady trick.”(所有的影片都非常的棒,而其中特别引人注目的代表作品是《火车到站》、《朴茨茅斯造船厂工人下班离厂》、《沙皇访问巴黎的游行队列》、《英国布莱顿的国王大道》、《魔术》、《海水浴》和《妇人消失之戏法》等。)

而对于1897年5月25日(星期二)晚上的第二场在上海礼查饭店的电影放映活动,1897年5月27日的上海《字林西报》第四版亦有相关的报道:

THE ANIMATOSCOPE

Another exhibition of the animatoscope was given at the Astor Hall on Tuesday evening. The same views were exhibited as on the previous occasion, but in a different order. The fidelity to life of the pictures is really marvelous and it is hard to realise that the figures shown are not endowed with life. Especially good is the series “Rough Sea Waves”. One can almost imagine that the sound of the breakers can be heard. “Workmen Leaving Portsmouth Dockyard” and “Sailors of H. M. S. Excellent” are also exceedingly good. Another exhibition, at which some new pictures will be shown, will be given in the Astor Hall this evening.

“爱泥每太司谷浦”(THE ANIMATOSCOPE)在礼查饭店(the ASTOR HALL)首映之后,又于1897年6月4日(光绪二十三年五月初五日)移至张园安垲地大洋房内放映。有关此次放映,上海《新闻报》、《申报》等均有记载。

1897年5月30日至6月1日上海《新闻报》刊登《活小照》广告。

活小照

新到爱泥每太司谷浦 以前在礼查演做 今因看客拥挤 择期五月初五日 借张园安垲地大洋房内演舞 计价每位洋一元 特此布闻

1897年6月2-4日上海《新闻报》刊登《味莼园-电光影戏》广告。

味莼园

电光影戏

新到精致电光影戏 昨在礼查影演 特于初五晚 移设张园安垲地大洋房 九点钟起演 以助华客蒲赏余兴 每位一元 童仆减半 此布 爱尾美大师谷浦

1897年6月8-13日上海《新闻报》刊登《味莼园-电光影戏》广告。

味莼园

电光影戏

新到精致电光影戏 特于今晚在张园安垲地大洋房九点钟起演 以助华客欣赏之兴 每位一元 童仆减半 此布 爱尾美大师谷浦

1897年6月8日上海《申报》第六页刊登《灵活影画戏》广告。

灵活影画戏

启者现在泥城外张叔和花园内开设灵活影画戏一礼拜 每晚九点钟开

演 来观者每位收洋一元 小孩及女仆每人收洋五角 特此布闻

时人孙宝瑄在其《忘山庐日记》(上海古籍出版社,1983年4月第一版,第102页)中对于电影这一次在张园安垲地大洋房内首日放映的情况亦有记载。

初五日,晴。家祭。晡,谒客,观曾涤笙文。夜,诣味莼园,览电光影戏,观者蚁聚,俄,群灯熄,白布间映车马人物,变动如生,极奇。能作水滕烟起,使人忘其为幻影。

电影之所以率先在礼查饭店和张园开演,与它们的“洋气”背景有极大关系。礼查饭店是上海乃至中国最早的一家西商旅馆,它始建于1846年,由英商礼查在英租界与上海县城之间兴建,即今浦江饭店的前身。19世纪后期,礼查饭店经常是中国最早接受现代事物的场所,如:1867年,该店在上海最早使用煤气;1882年7月,在此安装了中国的首批电灯;1883年这里成为上海最早使用自来水的地方。由此看来,电影初到上海时在此首演也就不足为奇了。同样的,张园也是展示洋气的地方,许多没有推广的洋东西都是经由这里走向民间大众并开始普及的。因为晚清民初的上海,张园可称得上是市民最大的公共活动场所,赏花看戏、照相观影、纳凉吃茶、宴客游乐、演讲集会、展览义卖……几乎所有的公众活动应有尽有。张园原为英商和记洋行经理格龙于1872-1878年所辟的花园住宅,1882年8月16日寓沪富商张叔和购得此园,并将之命名为“张氏味莼园”,简称“张园”。1893年10月,安垲地大洋房在张园落成,它分上下两层,可容千人,是当时上海的最高建筑。1897年6月4日电影在张园的第一次放映就是在这里举行的。

继礼查饭店、张园安垲地大洋房之后,这一轮的电影放映又接连在天华茶园、奇园和同庆茶园等处进行。对此,上海各大报纸亦有所记。

如1897年7月26日《申报》刊发的两则《天华茶园》广告:

天华茶园

廿七夜起连演五夜

请看美国新到

机器电光影戏

另有戏目登在各报并本园牌上

天华茶园

请看美国新到机器电光影戏

美国新到一百年来未有神奇之影戏 此戏纯用机器运动 灵活如生
且戏目繁多 使观者如入山阴道上 有应接不暇之势 第一出系俄国皇帝
游历法京巴里府之状 第二出系罗依弗拉地方长蛇跳舞之状 第三出系马
铎尼铎名都街市之状 第四出系西班牙跳舞之状 第五出系骑马大道之状
第六出系母里治地方跳舞之状 第七出系托里露比地方人民睡眠之状
第九出系法京巴里演武场练兵之状 第十出系印皮(度)人执短棍跳舞之状
第十一出系以剑术赌输赢之状 第十二出系俄国皇帝游历巴雪依鲁地方
之状 第十三出系以拳术赌输赢之状 第十四出系骡马困难之状 第十五
出系西方野番刑人之状 第十六出系和兰大女子笑柄之状 以上影戏随时
变化 令人莫测 初次到沪 假天华茶园开演 自本月二十七晚起 准演
五天 定价头等坐位五角 二等坐位四角 三等坐位二角 四等坐位一角
美商雍松谨启

又如 1897 年 10 月 3 日上海《申报》所刊登的《同庆茶园 - 请看美国新到机器电光影戏》广告。

同庆茶园

请看美国新到机器电光影戏

启者西人某君 由美国带来机器电光影戏 其精致化出泰西各国故事
比真尤活 栩栩如生 灵妙无极 日前初到时 曾在虹口大桥脚礼查酒
店演过 头等收洋二元 二等收洋一元 今西人回国在途 特借小园由初
九 十 十一连演三夜 其价从廉 头等收洋四角正 二等二角正 务望
诸君早降光临玩赏是荷 本园主人谨启

观众对于这一轮电影在上海放映的观影感受,时人除在日记中有粗略记载外,亦在报刊上发表有比较详细的观后感文章,其中有三篇值得在此抄录。

一是 1897 年 6 月 11 日和 13 日连载于《新闻报》头版上的《味莼园观影戏记》(上、下)一文。